

**ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE KOMISJI (UE) NR 590/2011**

z dnia 20 czerwca 2011 r.

**zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1235/2008 ustanawiające szczegółowe zasady wykonania rozporządzenia Rady (WE) nr 834/2007 w odniesieniu do ustaleń dotyczących przywozu produktów ekologicznych z krajów trzecich**

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 834/2007 z dnia 28 czerwca 2007 r. w sprawie produkcji ekologicznej i znakowania produktów ekologicznych i uchylające rozporządzenie (EWG) nr 2092/91<sup>(1)</sup>, w szczególności jego art. 33 ust. 2 i art. 38 lit. d),

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1235/2008<sup>(2)</sup> ustanowiło stosunkowo krótki okres na przesłanie wniosku o uznanie przez jednostki certyfikujące i organy kontroli dla celów zgodności zgodnie z art. 32 rozporządzenia (WE) nr 834/2007. Ze względu na brak doświadczenia w zakresie bezpośredniego stosowania zasad unijnych dotyczących produkcji ekologicznej i znakowania produktów ekologicznych poza terytorium Unii, należy dać więcej czasu jednostkom certyfikującym i organom kontroli zamierzającym złożyć wnioski o wpis do wykazu dla celów zgodności.
- (2) Zgodnie z art. 33 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 834/2007 w załączniku III do rozporządzenia (WE) nr 1235/2008 ustanowiono wykaz krajów trzecich, których system produkcji i środki kontroli dotyczące produkcji ekologicznej produktów rolnych uznane są za odpowiadające systemowi produkcji i środkom kontroli określonym w rozporządzeniu (WE) nr 834/2007. Wobec nowych wniosków i informacji, które Komisja otrzymała ze strony krajów trzecich od czasu ostatniej publikacji wykazu, należy uwzględnić pewne zmiany i odpowiednio dostosować wykaz.
- (3) Niektóre produkty rolne przywożone z Kanady są obecnie wprowadzane do obrotu w Unii na mocy przepisów przejściowych przewidzianych w art. 19 rozporządzenia (WE) nr 1235/2008. Kanada zwróciła się do Komisji z wnioskiem o wpis do wykazu przewidzianego w załączniku III do tego rozporządzenia. Kanada przedstawiła informacje wymagane na mocy art. 7 i 8 tego rozporządzenia. W wyniku sprawdzenia informacji a następnie dyskusji z władzami Kanady uznano, że w tym kraju zasady regulujące produkcję i kontrolę

produktów rolnych są równoważne z zasadami określonymi w rozporządzeniu (WE) nr 834/2007. Komisja przeprowadziła kontrolę na miejscu dotyczącą zasad produkcji i środków kontroli rzeczywiście stosowanych w Kanadzie, przewidzianych w art. 33 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 834/2007.

- (4) Władze Kostaryki, Indii, Izraela, Japonii i Tunezji zwróciły się do Komisji o wpisanie nowych jednostek certyfikujących i organów kontroli oraz przedstawiły Komisji niezbędne gwarancje, że spełniają one warunki wstępne określone w art. 8 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 1235/2008.
- (5) Termin ważności wpisu Kostaryki i Nowej Zelandii do wykazu przewidzianego w załączniku III do rozporządzenia (WE) nr 1235/2008 wygasa dnia 30 czerwca 2011 r. W celu uniknięcia zakłóceń w handlu konieczne jest przedłużenie ważności wpisu Kostaryki i Nowej Zelandii. W świetle zdobytych doświadczeń wpis ten należy przedłużyć na czas nieokreślony.
- (6) Nowa Zelandia przekazała poprawki o charakterze redakcyjnym do właściwych specyfikacji znajdujących się w załączniku III do rozporządzenia (WE) nr 1235/2008 po niedawnym połączeniu Ministerstwa Rolnictwa i Leśnictwa (Ministry of Agriculture and Forestry) i Urzędu ds. Bezpieczeństwa Żywności Nowej Zelandii (New Zealand Food Safety Authority).
- (7) Należy zatem odpowiednio zmienić rozporządzenie (WE) nr 1235/2008.
- (8) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią regulacyjnego Komitetu ds. Produkcji Ekologicznej,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

W rozporządzeniu (WE) nr 1235/2008 wprowadza się następujące zmiany:

- 1) w art. 4 datę „31 października 2011 r.” zastępuje się datą „31 października 2014 r.”;
- 2) w załączniku III wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem do niniejszego rozporządzenia.

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 189 z 20.7.2007, s. 1.<sup>(2)</sup> Dz.U. L 334 z 12.12.2008, s. 25.

*Artykuł 2*

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie siódmego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 20 czerwca 2011 r.

*W imieniu Komisji*  
José Manuel BARROSO  
*Przewodniczący*

---

## ZAŁĄCZNIK

W załączniku III do rozporządzenia (WE) nr 1235/2008 wprowadza się następujące zmiany:

1) po tekście dotyczącym Australii dodaje się tekst w brzmieniu:

„KANADA

**1. Kategorie produktów:**

- a) żywe lub nieprzetworzone produkty rolne oraz roślinny materiał rozmnożeniowy i nasiona do uprawy;
- b) przetworzone produkty rolne przeznaczone do spożycia;
- c) pasza.

**2. Pochodzenie:** produkty kategorii określonej w pkt 1 lit. a) i produkowane metodami ekologicznymi składniki produktów kategorii określonej w pkt 1 lit. b) uprawiane w Kanadzie.

**3. Normy produkcyjne:** przepis dotyczący produktów ekologicznych.

**4. Właściwe organy:** Canadian Food Inspection Agency (CFIA), [www.inspection.gc.ca](http://www.inspection.gc.ca).

**5. Jednostki certyfikujące:**

- Atlantic Certified Organic Co-operative Limited (ACO), [www.atlanticcertifiedorganic.ca](http://www.atlanticcertifiedorganic.ca),
- British Columbia Association for Regenerative Agriculture (BCARA), [www.certifiedorganic.bc.ca](http://www.certifiedorganic.bc.ca),
- Certification Services Limited Liability Company (CCOF), [www.ccof.org](http://www.ccof.org),
- Centre for Systems Integration (CSI), [www.csi-ics.com](http://www.csi-ics.com),
- Consorzio per il Controllo dei Prodotti Biologici Società a responsabilità limitata (CCPB SRL), [www.ccpb.it](http://www.ccpb.it),
- Control Union Certifications (CUC), [www.controlunion.com](http://www.controlunion.com),
- Ecocert Canada, [www.ecocertcanada.com](http://www.ecocertcanada.com),
- Fraser Valley Organic Producers Association (FVOPA), [www.fvopa.ca](http://www.fvopa.ca),
- Global Organic Alliance, [www.goa-online.org](http://www.goa-online.org),
- International Certification Services Incorporated (ICS), [www.ics-intl.com](http://www.ics-intl.com),
- LETIS SA, [www.letis.com.ar](http://www.letis.com.ar),
- Oregon Tilth Incorporated (OTCO), <http://tilth.org>,
- Organic Certifiers, [www.organiccertifiers.com](http://www.organiccertifiers.com),
- Organic Crop Improvement Association (OCIA), [www.ocia.org/](http://www.ocia.org/),
- Organic Producers Association of Manitoba Co-operative Incorporated (OPAM), [www.opam-mb.com](http://www.opam-mb.com),
- Pacific Agricultural Certification Society (PACS), [www.pacscertifiedorganic.ca](http://www.pacscertifiedorganic.ca),
- Pro-Cert Organic Systems Ltd. (Pro-Cert), [www.ocpro.ca/](http://www.ocpro.ca/),
- Quality Assurance International Incorporated (QAI), [www.qai-inc.com](http://www.qai-inc.com),
- Quality Certification Services (QCS), [www.qcsinfo.org](http://www.qcsinfo.org),
- Organisme de Certification Québec Vrai (OCQV), [www.quebecvrai.org](http://www.quebecvrai.org),
- SAI Global Certification Services Limited, [www.saiglobal.com](http://www.saiglobal.com).

**6. Jednostki wystawiające świadectwo:** jak w pkt 5.

**7. Termin ważności wpisu do wykazu:** 30 czerwca 2014 r.”;

2) w pkt 5 tekstu dotyczącego Kostaryki dodaje się tiret w brzmieniu:

„— Mayacert, [www.mayacert.com](http://www.mayacert.com)”;

3) pkt 7 tekstu dotyczącego Kostaryki otrzymuje brzmienie:

„7. **Termin ważności wpisu do wykazu:** nieokreślony”;

- 4) w pkt 5 tekstu dotyczącego Indii dodaje się tiret w brzmieniu:
- „— Chhattisgarh Certification Society (CGCERT), [www.cgcert.com](http://www.cgcert.com),
  - Tamil Nadu Organic Certification Department (TNOCD), [www.tnocd.net](http://www.tnocd.net),
  - TUV India Pvt. Ltd., [www.tuvinia.co.in/0\\_mngmt\\_sys\\_cert/orgcert.htm](http://www.tuvinia.co.in/0_mngmt_sys_cert/orgcert.htm),
  - Intertek India Pvt. Ltd., [www.intertek.com](http://www.intertek.com)”;
- 5) w pkt 5 tekstu dotyczącego Izraela dodaje się tiret w brzmieniu:
- „— LAB-PATH Ltd., [www.lab-path.co.il](http://www.lab-path.co.il)”;
- 6) w pkt 5 tekstu dotyczącego Japonii dodaje się tiret w brzmieniu:
- „— AINOUE, [www.ainou.or.jp/ainohtm/disclosure/nintei-kouhyou.htm](http://www.ainou.or.jp/ainohtm/disclosure/nintei-kouhyou.htm)
  - SGS Japan Incorporation., [www.jp.sgs.com/ja/home\\_jp\\_v2.htm](http://www.jp.sgs.com/ja/home_jp_v2.htm),
  - Ehime Organic Agricultural Association., [www12.ocn.ne.jp/~aiyuken/ninntei20110201.html](http://www12.ocn.ne.jp/~aiyuken/ninntei20110201.html),
  - Center for Eco-design Certification Co.,Ltd., <http://www.eco-de.co.jp/list.html>,
  - Organic Certification Association., [www.yuukinin.jimdo.com](http://www.yuukinin.jimdo.com),
  - Japan Eco-system Farming Association., [www.npo-jefa.com](http://www.npo-jefa.com),
  - Hiroshima Environment & Health Association., [www.kanhokyo.or.jp/jigyo/jigyo\\_05\\_A.html](http://www.kanhokyo.or.jp/jigyo/jigyo_05_A.html),
  - Assistant Center of Certification and Inspection for Sustainability., [www.accis.jp](http://www.accis.jp),
  - Organic Certification Organization Co.,Ltd., [www.oco45.net](http://www.oco45.net)”;
- 7) w pkt 5 tekstu dotyczącego Tunezji dodaje się tiret w brzmieniu:
- „— Istituto per la certificazione etica e ambientale (ICEA), [www.icea.info](http://www.icea.info)”;
- 8) w pkt 2 tekstu dotyczącego Nowej Zelandii „MAF Food Official Organic Assurance Programme” zastępuje się „MAF Official Organic Assurance Programme Technical Rules for Organic Production”;
- 9) pkt 3 i 7 tekstu dotyczącego Nowej Zelandii otrzymują brzmienie:
- „3. **Normy produkcyjne:** MAF Official Organic Assurance Programme Technical Rules for Organic Production.
  4. **Właściwy organ:** Ministry of Agriculture and Forestry (MAF), <http://www.foodsafety.govt.nz/industry/sectors/organics/>.
  5. **Jednostki certyfikujące:**
    - AsureQuality Limited, [www.organiccertification.co.nz](http://www.organiccertification.co.nz),
    - BioGro New Zealand, [www.biogro.co.nz](http://www.biogro.co.nz).
  6. **Organ wystawiający świadectwo:** Ministry of Agriculture and Forestry (MAF).
  7. **Termin ważności wpisu do wykazu:** nieokreślony”.
-